

## SE MARCA

En la imprenta del Clamor

Ranchos del Rilator

CALLE OLIMAR 156

Esquina Montevideo

**EL CRIOLLO**

COIMA

(En el pueblo)

Por un mes 0.20

(Juera del pueblo)

Por un mes 0.25

(Pa cualquiera)

Un número suelto 0.06

PERIODICO GAUCHESCO; SIN FIRMEJES NI COMPADRIAPAS

Propietario

MARCELINO I. PEREIRA

NO DEFIENDE NINGUN PARTIDO

Sale tuitos los Domingos

RILATOR, CAPATAZ Y COIMERO

PÁNFILO MOREIRA

## ALVERTENCIAS

En este periódico pueden escribir tuitas las personas que deseen, teniendo obligación de poner su firma ó marquita al pie.

No se publicará nada sin la debida garantía.

Lo que vaya orejano pertenece al rilator.

Los originales no se devuelven, publíquense ó no.

Ningun suscriptor tiene derecho á la publicación gratuita de avisos, pero estos se admiten á precio convencional.

Los suscriptores que vivan en lugares ande no tenemos agentes, podrán enviar el impo de la coima en papel del Banco ó encargar á una persona de esta ciudá pa que haga el pago.

dos élitros, y comienzan cerca de una especie de capita que le cubre la cabeza; son de color oscuro claro, ligeramente amarillo en los bordes. El segundo par, el interior, es decir el que está situado debajo de este que acabamos de describir, está formado por dos hemélitros; son de color negro, sedosos y semi-transparentes: extendidos, son mas voluminosos que los élitros, y cada uno de ellos afecta una forma triangular.

El cocuyo tiene sobre la cabeza una capita de materia cornea, de forma triangular, y al parecer de la misma naturaleza que las alas. Esta capita,—la llamaremos así por no conocerle nombre científico y para mas claridad de nuestra deficiente descripción—tiene inscrita una mancha oscura de la misma forma, mas oscura en el centro, y terminando los bordes con un amarillento claro, apenas perceptible á la vista. La materia de esta capita es análoga, como hemos dicho, á la de las alas, y lo mismo la coloración; pero con la diferencia de tener unas rayitas rojas alrededor de la mancha oscura central. Delante y debajo de esta capita sobresalen dos bultitos esféricos, negros y relucientes, y que indudablemente constituyen los órganos visuales del insecto. Estos dos bultitos, ó bolitas ópticas del cocuyo, pueden, á voluntad de éste, sobresalir enteramente de la capita ó retirarse hasta los bordes.

De en medio los ojos parten divergentemente dos negras antenas, de unos cinco milímetros de longitud y que constituyen los sentidos del tacto del cocuyo.

El cocuyo presenta, por la parte inferior, entre el tórax y la cabeza, hasta cerca los ojos, una mancha roja.

En nuestro país los cocuyos hacen su aparición en la primavera, á veces en cantidad tan prodigiosa que semejan una verdadera lluvia de diminutas estrellitas fosforescentes de un efecto magnífico, que atrae y cautiva la atención del hombre menos sensible, pues que constituye un espectáculo encantador.

DON AIRE.

(Continuará.)

## ¡ELLA!

Creció como las rosas en oriente,  
Con el perfume de la flor de Mayo,  
Alzando su corola resplandeciente  
¡Violeta de los campos uruguayos!

Lo ventura sonrió sobre su cuna,  
El bosque arrullola desde el monte,  
Y el argentado rayo de la luna,  
Para verla, se alzó en el horizonte,

Orgullo del vergel, donde su planta  
Pasó graciosa, en delicada huella,  
Cual de oriente el espacio se levanta  
Con vividos destellos una estrella.

La noche le dió sombra á su mirada,  
Luego el sol la dotó de su destello,  
Y en sus labios divinos, la alborada  
Grabó sonriendo su profundo sello.

¡Y la virgen, la tierna mariposa  
De resplandor y adorables galas  
Se alzó sobre la tierra magestuosa  
Del ambiente dulcísimo en las alas!

Le habló de su secreto la natura,  
Del amor y el saber le dió diseño,  
¡Y la virgen de espléndida hermosura  
Se irguió ante el mundo convertida  
[en géno!]

Emblema del amor y la belleza,  
Musa que inspira el génio del poeta,  
Oculta su esplendor y su grandeza  
Con el modesto instinto de violeta!

DELIO.

Zapican, Sbre. 24/99.

## SILUETA

Es, sin disputa, el simul de Geraldine Leopold.

Alta, esbelta, blanca como el arroz; ojos grandes, negros como el azabache; labios de coral, que armonizan y forman bello contraste con dos hileras de dientes simétricamente colocados; he ahí, en síntesis, los datos más sobresalientes de su físico, que otro más inteligente expondría con más galanura pero no con más sinceridad.

Si Pindaro y Amacreonte viviesen, cantarían en inspiradísimas y magistrales estrofas y con aquel estilo *sui generis* que ellos solos poseían, los afectos e ideas de esta Ve-

nus, que no sin razón ocupa el primer puesto en el cuadro de bellezas Nico-Perenses.

Joven, pues apenas cuenta dieciocho primaveras, ha paladado (valga la frase) el suave y delicioso néctar que produce el amor correspondido; néctar que al poco tiempo sufrió singular metamorfosis, convirtiéndose en repugnante acíbar, que apura con una paciencia de Job, merced á su educación esmerada y á sus modales distinguidos.

Vive en la calle principal de Nico Perez, y se llama..... su apellido es idéntico al de un árbol cuyo fruto exquisito y sano perfuma á todos los que de él se sirven.

Verdillo.

Nico-Perez, Sbre. de 1899.

## Maria Cesár

Para describir tan celestial belleza se necesitaría la pluma de un Castelar ó de un Victor Hugo, lo mismo que para trasladarla á un lienzo se necesitaría el pincel de un Miguel Angel ó de un Murillo, y aun tal silueta ó tal lienzo resultarian pálidos ante la realidad.

Entonces que podrá deciros mi torpe pluma? ¡Nada!

Trabajo de tal magnitud hace que mi cabeza se pierda en un caos de confusiones, de tinieblas que no la permiten expresar lo que siente. Mi pluma vacila y se escurre de la mano, asustada de la temeraria idea de llevar á cabo un trabajo que solo pudieran realizar los titanes del pensamiento humano.

Mis ideas se entrechocan con el fragor de un trueno dentro de la ósea caja en donde el cerebro se agita con las convulsiones de un histérico.

Perdonad por tanto, lectores, la deformidad de mis cloróticos renglones, que si bien me sobran alientos para el trabajo de presentároslos con todas las bellas dotes que la adornan, siento gran carestía de facultad intelectual para salir con éxito en mis propósitos.

Todos habréis tenido ocasión de conocerla, sinó en el seno del hogar donde mejor podrás apreciar sus virtudes, en la calle, en los paseos quedándoos en contemplación extática ante la belleza con que Natura supo adornarla prodigándole sus mejores encantos.

El que escribe, tuvo la grata satisfacción de hablar con ella; la vió sonreír y al entreabrirse sus labios, su nivea dentadura le parecieron granizos en el cáliz de una rosa; su abundante cabellera, negra como la endrina, ondulando en hermosos bucles sobre su amplia y tersa fren-

te, hacia que resaltase mas y más su blancura, que pudiera despertar la envidia al blanco de la inocencia. Reasumiendo: parece su escultural busto una estatua cincelada por Fidias sobre blanco mármol de Paros. Tienen su mirada y su andar candor de virgen y altivéz de diosa.

Sin embargo, os aconsejo huyáis su proximidad que como la del manzanillo es peligrosa. Su hálito os embriagaria y el mirarla en el fondo de sus pupilas en donde anida un mundo de fluido, os magnetizaría haciéndoos caer en un arrobamiento, del que solo saldríais con su alejamiento.

Bendita mil veces la tierra uruguaya que engendró tal ser, digna tan solo de habitar en el Olimpo.

La veréis siempre acompañada de una señora que es el compendio de todas las virtudes. Parece que en esto anduviera la mano de Dios. Una virgen que custodia á un ángel.

Hay quien dariá el Paraíso por depositar un beso en su casta frente.

Yo de mi, sé deciros que desde quela conozco padecço de insomnios y sufre, cual el otro, este nuevo

Prometeo.

Minas, Setiembre de 1899.

## A mi güen amigo el rubio Pichinango

Seriote como un tamango,  
Con el sombrero en la mano,  
Saludo á mi leal paisano  
El famoso Pichinango.  
Y una vez que me arremango  
A macanear en poesía,  
Con la mayor cortesía  
Y mas inchao que un repollo,  
Año Pánfilo, el del «Criollo»  
Tamién le digo: Güen dia!

Al no verme ni... la frisa,  
Crerian vds., paisanos,  
Que andarian los gusanos  
De banquete en mi carniza.  
Já! já!, no me hagan dar risa!  
No escribia por.... pereza,  
Crean que la causa era esa,  
Pues aunque estoy algo viejo,  
Tengo mas juerte el pellejo  
Que no Cuestas la cabeza.

Si, tuavia el que me vea,  
Verá que soy siempre el mismo;  
Que aunque el bolsillo esté enfermo  
La mano no temblequea.  
Y si, por gusto aunque sea,  
Se ofreciera entre el gauchaje  
Armar en cualquier paraje  
Un fandanguito.... cualquiera,  
Verán que soy aquel que era  
Aprecio entre el hembraje.

Solo siento un gran pesar,  
Yo que he sido tan alpista,

Y es que, amigazo, la vista  
Se me ha empezao á acortar.  
Me dicen que es de.... fumar....  
Yo no sé donde está el mal,  
Mas no distingo cabal  
A un bulto, si lejos lo hallo,  
Pa decirle: es un caballo,  
Un perro, ú otro animal.

Lo que conservo mas sano  
Y más fiel, es la memoria;  
Por eso de cierta historia  
Lo haré recordar, hermano.  
Diga ¿la lima, paisano,  
No lima donde limaba?  
¿No vuelve á.... pelar la pava?  
Me estraña eso, francamente,  
Pues E.....lisa y llanamente  
Se me hace que lo apreciaba.

Vd. dirá (y no me estraña)  
¿Que le importa á este vejete  
Si ando bien ó si ando al cuete,  
Si me aprecia ó si me engaña?  
Mesmo, razón lo acompaña;  
Pero, si esto yo le digo,  
Es porque siempre lo sigo  
En su güena ó malà suerte,  
Pues (lo repito bien juerte)  
Pa eso me llamo su amigo!!!...

Ya bastante hemos prosiao;—  
En otra seré mas largo.—  
Solamente aura le encargo  
Eche un «Criollo» pa este lao.  
Yo como ando algo.... apurao  
Ha tiempo no veo ninguno,  
Y si no soy importuno  
Año Pánfilo amuestre ésta,  
Y cuente, si me contesta,  
Con mi cariño perruno.

Simon Carqueja  
Minas, Setiembre 28/99.

## Muerta

Cármén era bella como la primera luz del alba, cándida como la torcaz que arrulla en los naranjos, á la caída de la tarde.

Su corazón aún dormia á la sombra de la inocencia; como el tierno infante que sueña con los ángeles al abrigo del regazo materno.

La mirada de sus ojos oscuros era dulce y tierna como el tembloroso rayo del lucero matutino y parecía penetrar hasta el fondo del alma.

Era huérfana de padre y vivia con su madre, una buena mujer que en ella veía su tesoro y toda su dicha.

Cármén era demasiado hermosa, demasiado buena para habitar la tierra; era un tierno capullo que el menor soplo podia marchitarlo, como sucedió muy pronto.

Amó con toda su alma á un sér

que no merecía ni una sola de sus miradas ni su más ligera sonrisa; su amor era un imposible y su corazón tierno y enamorado no pudo sufrir al desengaño.

Una enfermedad desconocida se apoderó de ella y terminó con su vida. Aun recuerdo la noche en que mis ojos la miraron muerta, acostada en la caja y vestida de novia; en sus manos blancas como los lirios del valle brillaba un crucifijo; su rostro hermosos parecía sonreír con enveleso y la luz trémula de los cirios al reflejar sobre sus rubios cabellos le daban matices dorados apareciendo su frente pálida como orlada por espléndida diadema.

Estaba tan sumamente divina tan encantadora que no parecía haber pertenecido á la tierra, se asomaba á un ideal irrealizable. Me acerqué al féretro admire una vez mas aquel rostro de belleza y deposité en sus labios de ángel mi último beso.

RENE.

## Ruido de alas

El paisano «Porsiacaso»  
Al compás de la vigüela  
Le acomoda á «Porsicuela»  
En las aspas un mangaso;  
Si «Porsicuela» hace caso  
A esa broma que estropea,  
La cosa se pone fea  
Y talvez haiga fandango  
Que será cuestión de mango  
Si «Porsiacaso» guapea.

«Porsiacaso» es corajudo,  
Pués, le copa la parada.  
Saliéndole á la cruzada  
Sin saber si el otro es crudo.  
¿Y si le queda ponchudo?  
Qué camino va á tomar?  
Apróntese pa aguantar,  
Saque filo al *cola-blanca*  
Y no vaya á dar el anca  
Porque lo van á chislar.

«Porsicuela» es un tapao,  
Sepa Dios no es gallo duro  
Y á la fecha con apuro  
Se halla la cincha apretao;  
El ruido ya está ajustao  
Y no safá á dos tirones,  
Veremos pues relumbrones  
De facones bien templaos,  
Y á los dos arremangaos  
Afírmarse en los garrones.

Me quedo pues esperando  
La solución de ese asunto,  
La que dejará un dijunto  
Si la cosa no es jugando;  
Pero ya estoy calculando  
Que de tajos no habrá nada,  
Todo se vuelve parada,  
Todo se vuelve bambolla,  
Como siempre, pura embrolla  
Lo de la gente educada.

Ño Tiofilo.

Maldonado, Sbre. 27 de 1899.

YA SE ABRIÓ

LA NUEVA TIENDA «LA KERMESSE» DE EDUARDO SERRANO Y C.a—CALLE 25  
DE MAYO ESQUINA MONTEVIDEO.

## Rasgueos

Ya la guitarra, temp'ada,  
En manos del gaucho gime  
Que contra el pecho la opriime  
Como á la prenda deseada.  
Ya las cuerdas la pasada  
Historia de sus amores,  
Impregnada de dolores,  
Van arrancando á su pecho  
Como un recuerdo deshecho  
Bajo una lluvia de flores.  
  
Bajo un dosel de verdura  
Que ostenta ombú secular  
El entona su cantar  
Llorando su desventura.  
Todo un mundo de ternura  
Revela su voz doliente  
En tanto que de occidente  
La luz, con tonos de fuego  
Lo acaricia, envuelve.... y luego  
Imprime un beso en su frente.  
  
Poeta de sus cantares,  
Trovador de sus ensueños,  
El va tejiendo con sueños  
El himno de sus pesares.  
Otro tiempo, otros lugares  
En su memoria se agitan  
Y se estremecen, palpitan  
Del *estilo* en la cadencia.  
¡Son trozos de una existencia  
Que en la guitarra se citan!  
  
Lento, muy lento, muy suave  
Es al principio su canto.  
¡Primeras gotas de llanto  
Bañadas en trinos de ave!  
Y el gaucho, ¡que bien Dios sabe  
Lo mucho que ha padecido!  
De su alma pone un latido  
En cada pena que canta  
Por ver si con él espanta  
Un amor aun no extinguido.  
  
Vibrando luz y poesía,  
De vez en cuando una nota,  
Cual juguetona gaviota,  
Se mezcla á la melodía.  
De una pasada alegría  
En resplandores rebosa  
Y traviesa, caprichosa,  
En suave y dulce *crescendo*  
Semeja lluvia cayendo  
Sobre pétalos de rosa.

Y al compás del instrumento  
Que del gaucho la honda pena  
Canta en la tarde serena  
Con muy tierno sentimiento,  
Otro acorde teje el viento  
Al resbalar por la loma,  
Donde de tréboles toma  
La fragancia indefinida,  
Hasta que lleno de vida  
Esparce estrofas de aroma.

Luis D. SCARZOLO.

## Quiere novia

Por el telégrafo sin hilos, hemos recibido el siguiente despacho:  
Joven, bajito, feo, pobre y trabajador desea tener novia que sea jóven bajita, pobre y trabajadora; no im-

porta que sea fea; si es hermosa que sea hermosura natural.

Si hay alguna interesada puede dirigirse por carta á la redacción de EL CRIOLLO, bajo las iniciales A. Z

## Maleta Noticiosa

### DATOS PLUVIOMÉTRICOS

Nuestro buen amigo el joven Juan Piffaretti, activo telegrafista de la Estación, nos ha hecho el siguiente ofrecimiento que con gusto aceptamos y agradecemos.

Minas, Setiembre 25 de 1899

Sr. director de EL CRIOLLO, don Marcelino I. Pereira:

Mi estimado amigo:—Con autorización de mi superior, y por si cree conveniente publicarlo en las informaciones de su ameno semanario, participole que puedo suministrarle mensualmente los datos pluviométricos recojidos en esta oficina. —Soy de Vd. affmo. S. S. S.

J. Piffaretti.

### LA CAMPAÑA ES HABITABLE

«Leemos en una carta de Paisandú:

Se nos dice en este momento que anoche ha sido asaltada la casa habitación del honrado hacendado de Punta del Queguay, don Estevan Payret.—Corre con insistencia este rumor, pero no podría garantizar su exactitud, hasta la tarde.

No me extrañaría, pues hace un mes que no vemos ni un soldado por acá, y es sabido que en los montes del Queguay se albergan muchísimos matreros.»

### CASIMIRES

Llamamos la atención del público en general y especialmente de la clientela de la Sastrería del Progreso Minuano de la Viuda de Cámara y C.ª hacia el espléndido surtido que en dicha casa ha sido recibido recientemente.

Hemos recibido la siguiente invitación á la que quedamos sumamente gratos:

Sr. D. Marcelino I. Pereira.

La Comisión que suscribe tiene el honor de invitar á vd. para el baile que tendrá lugar en la casa familiar del Sr. Venancio Latorre, el sábado 7 del corriente.

Gaetán, Octubre de 1899.

J. Silvera, Presidente—M. Piriz, Vice—S. I. Effinger, Secretario—R. Arrospide, Tesorero.

### SURTIENDO

En busca de surtidos para su casa comercial, hágase en Montevideo el Sr. Luciano Alonso.

# LA POSITIVA

SASTRERIA Y ROPEIRIA

—DE—

## MARCELINO TORRES ESPAÑA

Calle 18 de Julio N.º 201

En la casa contigua á la de los Sres. Aguerrebere Hnos.

### Emulcion Tónica Reconstituyente

Del Dr. Montes

Preparado prontamente por

**Santiago J. Maresma**

FARMACIA DEL INDIO

MERCEDES (R. O.)

**La Tónica simple** para combatir la anemia, Cloro anémico, debilidad en general, rachitismo de los niños, y para los convalecientes, los engrosa y fortalece y les vuelve el color de antes.

**La Tónica yodada** para combatir Escrófulos, Gándulas, Infartos y fleguedad de carnes.

**La Tónica creosotada** para combatir la tisis, asma, catarros, Tos rebeldes y crónicas, y todas aquellas enfermedades del pecho, pulmón y garganta.

Se vende, en Minas, en la Botica del Sol

### Armeria y Relojeria "Minuana"

DE Domingo Mainenti

Calle 25 de Mayo n.º 175 — Entre el colegio del Estado y la antigua casa de comercio del Sr. Zuasnabar

Se componen armas, relojes y maquinas de coser, garantidos y a precios que no admiten competencia.



### Zapatearia "A La Especial"

—DE—

**Luis Fernandez**

Calle 18 de Julio, entre Maldonado y 25 de Mayo

Esta casa tiene constantemente un muy variado surtido en artículos del ramo.

Especialidad en calzado sobre medida.

A "La Especial" es la zapatería que en Minas vende más barato. Sus precios no tienen competencia.

—VENTAS AL CONTADO—

### Colegio "General Artigas"

Calle 18 de Julio esq. Sarandí

En este centro de educación é instrucción se dán clases de Lectura, Escritura, Gramática, Geografía, Aritmética, Historia, etc. De noche funcionan las mismas clases y también una clase especial de Teneduría de Libros y Contabilidad Comercial.

PRECIOS MÓDICOS

### La Uruguaya

TIENDA Y MERCERIA

DE GABRIEL C. ALONSO

Completo y variado surtido en los ramos indicados. Géneros para vestidos. Ajuares para novias y artículos para hombre

Calle 18 de Julio, frente á la Zapatería de don A. Valdés-Minas

### FOTOGRAFIA SALGUEIRO

Calle 18 de Julio 135 y 137

MINAS

En este establecimiento montado á la altura de los mejores de la Capital se hacen retratos por todos los sistemas conocidos hasta el dia, á precios sumamente baratos.

Especialidad en retratos sobre pañuelos de seda o hilo, cintas, etc., etc. Retratos instantáneos de niños; idem grupos, etc.

Retratos á lápiz y bromuro, de tamaño natural, á precios nunca vis.

Todos los días, se retrata desde las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde aunque lueve y truene, garantizando igualmente trabajos perfectos.

Se retrata á domicilio, tanto en el pueblo como en cualquier punto de campaña, dando aviso anticipado.

José R. Salgueiro.

Fotógrafo

### Peluqueria del Vesubio

de

**Angel Marchese**

Calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumería fina. Modicidad en los precios.

### EL SOL

ALMACEN FERRETERIA Y BAZAR

#### De IZETA Y QUIRICI

Calle 18 de Julio, esquina Maldonado (frente al café de Escudero)

Casa especial en artículos para familia—Variedad en objetos de Bazar—Especialidad en vinos finos, conservas y demás artículos del ramo—Completo surtido de talabartería.

No hay quien pueda competir en los precios.—PESO LEGAL.

NOTA—La casa permanece cerrada los domingos por la tarde.

### Hotel Republicano

CAFÉ Y BILLAR

de ALFREDO SALAZAR y Cía

Espacioso y cómodo establecimiento recién abierto con todo el confort de los de su género de la capital, perfectamente amueblado, con buena cocina, servicio esmerado, etc., etc.

Se recomienda á los pasajeros en general y particular á quienes desean tomar los baños en las saludables y pintorescas playas de Maldonado.

PRECIOS CONVENCIONALES

#### Plaza Principal—MALDONADO.

La casa cuenta con caballeriza, cochera, carroaje para paseo y para viaje.

### ESTUDIO DE DIBUJO

do

#### Carlos Bonfant

18 de Julio—(Fotografía Salgueiro)

Recibe órdenes para hacer retratos á lápiz de todos tamaños.

Tambien se compromete hacer retratos sin que para ello haya original solo por indicaciones, garantiendo la perfección del trabajo.

Precios muy reducidos.

**Agustín Peri** — Profesor de piano y canto — Calle Marmaraja—Dá lecciones á domicilio por precios muy modicos.

#### JAVIER P. RODRIGUEZ

REMATADOR Y COMISIONISTA

Recibe órdenes en la calle Montevideo núm. 30

#### TINTORERIA ITALIANA

De Carmelo Crecencio  
Calle Florida, entre Cnel Silveira y Cnel Carabajal